

L'ACQUISTO

Sbobinatura integrale dell'esempio 3

- C'erano dei vetri.
- C'erano dei ...
- Vetri
- Dove?
-
- Dove c'erano dei vetri?
-
- Cosa sono i vetri di cui parli? Com'erano?
- Bianchi
- Bianchi?
-
- Parli della vetrina. La vetrina? Del negozio?

la maestra cerca di entrare nel pensiero del bambino

-
- Prova, se riesci, a spiegare ... non capisco ... se è la vetrina del negozio.
- Si vedevano da fuori.
- Allora, si vedevano da fuori ...
- Dei vetri.
- Si vedevano dei vetri ... da fuori?
- Sì ... una scatola piena di gelati.
- Allora senti, vediamo se è giusto: "Dai vetri del negozio vedevo una scatola di gelati". E' giusto?

la maestra produce una sua frase per tentare di dare forma a ciò che il bambino vuole esprimere

Prova a dirmela bene. "Dai vetri del negozio ... "

- Da fuori si vedeva una scatola piena di gelati

ora, appoggiandosi alla frase della maestra, struttura le informazioni in una frase

- Questa è bellissima. Adesso ridilla che io la scrivo.
- Da fuori si vedevano dei vetri (intanto la maestra scrive) con una scatola piena di gelati.
- Con una scatola piena di gelati? Con una scatola piena di gelati.

il bambino modifica poi la frase aggiungendo ancora una informazione menzionata prima nel dialogo